# LA PROTESTA

DIARIO DE LA MAÑANA

OFICINAS:
Bartolomé Mitre 1830
U. T. 1892—(Libertad)

(PORTE PAGO)

Miércoles 13 de Febrero de 1907

Buenos Aires, Año X. Número 962


## EL DIA UNIVERSAL

**RUSIA—**

MOSCOU, 12—Comunican de Lodz que los obreros tuvieron un choque con la policía, resultando varios polizontes muertos y heridos.

**INGLATERRA—**

LONDRES, 12—Informes de Teherán que el cha Mohamed Ali Mirza dirijió un mensaje al parlamento declarando que concede al pueblo persa todo lo que ha pedido, inclusive la constitución.

—

LONDRES, 12—Los diarios de la fecha insertan un telegrama de Washington, según el cual en el informe elevado al P. E. por el inspector del ejército, capitán Whitney, sobre la investi ación realizada en Pensilvania, aquél declara que los obreros de dicho estado, especialmente los mineros, han organizado compañías armadas.

**FRANCIA—**

PARIS, 12—Han fallecido en esta capital el pintor Morchablon y el ingeniero Serpollet.

—

PARIS, 12—Anuncian del Havre que un incendio destruyó una usina en esa ciudad calculándose los perjuicios en 300.000 francos.

**ESPAÑA.—**

MADRID, 12.—De Bilbao telegrafían que los obreros de las salinas de Torrevieja amenazan amotinarse á causa de la suspensión de los trabajos por el mal tiempo.

—

MADRID, 12—El gobierno no da importancia á la coalición electoral concertada por los republicanos y los socialistas.

Es creencia general que no ha de tener gran influencia en los próximos comicios.

—

MADRID, 12—Se ha señalado para el día 15 de abril la vista del proceso del atentado de la calle Mayor el que durará seguramente unos quinces días pues han sido citados á declarar noventa testigos.

También concurrirán á la audiencia diez peritos.

El diputado Canalejas no ha aceptado la defensa del ex director de la Escuela Moderna de Barcelona, D. Francisco Ferrer

**CHILE—**

SANTIAGO, 12 — Fracasó completamente el carnaval. Solo algunos payasos recorrían las calles á pesar de la rechifla general.

**R ARGENTINA.—**

ROSARIO 12.—Se habla con insistencia de que entre los gremios obreros gana terreno la idea de proclamar una nueva huelga general para los últimos días del mes corriente, ó primeros del entrante. Los trabajos más activos, en tal sentido, se hacen entre el gremio de estivadores y el gremio de rodados.

## Ideas sueltas

La solidaridad es como función social, la fórmula más elevada del bienestar general, que en contra de lo que suponen los hombres de criterio estrecho, de poca ecuanimidad de espíritu, es simplemente la suma de los bienestares individuales.

Suponer que el sacrificio de un hombre, de sus intereses, en beneficio social, es causa de perjuicio para el individuo, es desconocer por completo en que se funda el bienestar de cada uno y cual es el verdadero interés individual.

Porque ó resulta imposible que cada uno satisfaga sus anhelos sin perjudicar á los demás, en cuyo caso la reacción de los demás pesaría sobre quien tal hiciese como ocurre hoy con las reivindicaciones de los oprimidos y explotados, ó es posible que cada cual consiga la satisfacción de sus necesidades sin estorbar á nadie, y puede por lo tanto el individuo desarrollar en todo sentido sus aspiraciones sin trabas de ninguna especie.

No es pues cuestión de simple capricho, ni de empeño en que el individuo prime sobre la sociedad sometiéndose todos á uno, ni que predomine la sociedad sobre el individuo sometiéndose uno á todos.

*Es cuestión de posibilidad y no de querer.*

Si puede cada uno desarrollarse en absoluto sin detrimento del desarrollo de los demás bién; si no cabe el desarrollo absoluto de cad. individuo sin lesionar al de los demás, corresponde entonces que reine el buen acuerdo, que se haga práctica la solidaridad y que cada cual se desarrolle todo lo que sea compatible con el desarrollo de los demás.

Alguien ha descubierto que la sociedad es una abstracción. Puede muy bien considerarse así, si se cree que la sociedad es un ente.

Pero no cabe esa suposición, si se tiene en cuenta que la sociedad es un compuesto de individuos cada uno de los cuales tiene idéntico derecho á satisfacer sus necesidades.

EDUARDO G. GILIMÓN.

## *En la Francia... socialista*

Traducimos de *Les Temps Nouveaux* de fecha 19 de Enero último, el siguiente artículo titulado: «Atentado á la libertad de imprenta»—«El camarada Carette, gerente de *Germinal*, diario anarquista de Amiens, ha sido llamado el 9 de Enero, ante el juez de instrucción de Amiens, quien le ha hecho saber, que, por orden del ministro de la guerra, general Picquart se le perseguía por insultos al ejército.

«Estas persecuciones tienen por origen la inserción en *Germinal* (del 2 de noviembre) de un artículo intitulado «Un asesino muerto en Moreuil,» el cual relata y comenta la muerte de un gendarme por un jornalero.

«He leído este artículo y declaro no haber podido descubrir el más mínimo delito de injuria á la institución, á cuya sombra los gobiernos y la burguesía continuan impunemente sus oficios de opresión y de rapiña.

«Y yo no puedo admitir ni por un momento, que el título de asesino, aplicado á un gendarme puede constituir un ultraje al ejército francés. El señor M. Anatole France (de la Academía Francesa) ha dicho otro tanto desde hace una decena de años y no ha sido—que yo sepa—llevado jamás ante los tribunales. Pero el señor Anatole France está en los altos de la escala social, y Carette muy abajo. La justicia represiva está hecha para Carette y no para el señor France. Carette ira pues á la cárcel, y nosotros ver emos, en la primera oportunidad, al ministro de la guerra, general Piquart, apretar la mano del señor France (de la Academia Francesa) llamándole su gran amigo.

«De donde resulta que la igualdad de Anatole France y de Carette, ante el codigo penal, no es sino una mala mentira.»

AM. D.

NOTA DEL TRADUCTOR—:El general Picquart es colega de los señores Briand, Millerand, y demás ministros *socialistas*, que van á redimir al pueblo francés.

## TEMORES DEL GOBIERNO

Hace tiempo, no sabemos porque causa, el gobierno nacional teme una revolución política y á causa de este temor la autoridad policial ha establecido vigilancia extraordinaria en todas las comisarías.

Alcorta ha declarado á sus íntimos amigos que teme una revolución pero que las fuerzas adictas á la situación no serán sorprendidas.

Y el presidente, víctima de su inquietud y de una grave enfermedad, escoltado por numerosas fuerzas del ejército para evitar un secuestro, se ausentó hace unos días de esta capital.

Anoche extremando las precauciones todas las fuerzas policiales permanecieron con el arma al brazo desde las 12 hasta las 4 de la madrugada.

La misma precaución adoptaron los bomberos y los diferentes cuerpos del ejército que permanecen en esta ciudad.

El susto no pasó de susto y así esperamos que continuará, pues los trabajadores cada día hacen menos caso de los políticos.

## POR LA ANARQUÍA

Débense encabezar los trabajos ó artículos destinados á la propaganda, siempre que la indole de éstos lo permitan, con la palabra «anarquía».

En primer término porqué á muchos les suena mal y hasta sienten horror y odio, sin saber lo que sintetiza tan grandiosa palabra; éstos son desconocedores del ideal anarquista, involuntarios é inconscientes; á mi me sucedía lo propio, más despertóse en mí el deseo de investigar el fin que sus partidarios perseguían, y muy pronto me convencí del gran error en que yo estaba, puesto que la anarquía viene á poner al ser humano en condiciones de vivir la verdadera vida que la Ciencia prescribe y á la que tenemos todos derecho.

Y segundo, porque, habiendo muchos de nuestros detractores que conocen profundamente lo justo y humano del ideal anárquico, y apesar de apreciar estos *señores* la gran superioridad de este ideal sobre la farsa política y religiosa de infinidad de matices, hacen ruda guerra á las que sentimos y luchamos por el más pronto advenimiento de la sociedad igualitaria anarquista.

Y como quiera que estos farsantes, con sus palabras y escritos, trabajan constantemente por encausar á as masas, poco dadas al análisis de las cosas, por tortuoso y hediondo camino de la cloaca político-religiosa, es por lo que debemos, en todas partes donde nos hallemos y nos sea posible, pronunciar tan lógica palabra.

***

¿Cómo se atreven muchos á desprestigiar un ideal tan humanitario y libertador como el anarquista, cuya justa aceptación muestran evidentemente casi todos ó la mayor parte de los pensadores y sabios, todos hombres de ciencia? ¿Acaso es que esos sabios no tendrán suficiente discernimiento para comprender si tiene ó no razón de ser una sociedad basada en la solidaridad entre los humanos, exata de tiranos y tiranizados?

La ciencia misma ¿no es anarquista? ¿Qué de justo y lógico tiene la actual sociedad capitalista para que la aceptemos sin nuestra justificada protesta?

Lejos de eso, por doquiera dirijamos nuestra vista observamos lo injusto y ominoso de este régimen jesuítico-burgués que condena á las más horripilante miseria al productor de todo lo útil y necesario y eleva á los que se enriquecen despojando á la gran masa proletaria.

¿Qué calificativo cabe. pués, á esta sociedad ignominiosa y detestable que, para mejor justificar su imfame proceder, en vez de premiar lo virtuoso y justo, erige suntuosos monumentos á los que han dedicado su vida á torturar y segar millares de vidas proletarias, sembrando la desolacción y ruina de los pueblos?

**Corolario**

Así como en el orden científico la evolución de las especies trae consigo el perfeccionamiento de éstas, de idéntico modo sucede en el político y religioso.

Y se opera la revolución religiosa primero; cuya redención del pueblo laborioso prometió durante mucho tiempo, y después de dicha trasformación quedó oprimido y vejado tanto ó más que antes, quedando evidentemente demostrado que el paliativo religioso, lejos de acabar con las miserias é iniquidades sociales, sembrando la ignorancia en el paciente pueblo, perpetuó la injusticia y perversidad de los hombres.

Sucede á ésta la revolución política; y como todo edificio que carece de base sólida, des ués de su *indispensable promesa faternitaria, igualitaria y libertaria*, deja al desheredado de la fortuna común con tres palmos de narices, esto es, sin cumplir con ecompromiso contraído de acabar con su mil sera situación estableciendo la fraternidad en todo el haz de la tierra...¡Y el Pueblo siempre crédulo!

La lógica, pues, aconseja, ya que la religión y la política no han hecho más que detener la corriente progresiva y libertadora que los pueblos sintieran, establecer por toda la población del Planeta Tierra la sociedad del bienestar y armonía entre todos los humanos, esto es, la anarquía.

Es, pues, la sociedad anarquista la que, expeliendo la causa del malestar social, pondrá á la humana especie á salvo de la zozobra en que tantos siglos ha estado sujeta, puesto que se basa, para que la vida del género humano sea lo más deleitosamente posible, en la Ciencia.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

¡Pueblo; no sufras por más tiempo este oprobioso y nefando estado de cosas en que se te envilece y aniquila; despierta de ese tan luengo y letárgico sueño, causa por la cual te se tiene atado de pies y manos, impidiéndote, por consiguiente, que te instruyas y luches!

Trabajemos más, mucho más, por el pronto advenimiento de la Anarquía.

BRUNO IBÁÑEZ.

## La Turba

La turba ha dejado el trabajo embrutecedor; ha abandonado los talleres y las fábricas; ha dado una tregua á la cotidiana fatiga, y dejado la herramienta y se ha echado á la calle...

¿Es acaso el dia de las grandes reivindicaciones proletarias? ¿Acaso el 1º. de Mayo, dia señalado por todos los hombres integros, por todos los espíritus rectos, por todos los explotados que piensan y aspiran á un mañana mejor; para afirmar sus ideales, para levantar bien alta la protesta contra todas las injusticias entronizadas?

¡No; desgraciadamente, no!

Es el día de la efervescencia del populacho de las expansiones de la bestia que á toda costa busca una salida al instinto, brutal, al desenfreno orgiático... Es el dia en que todas las aberraciones del espíritu humano, atrofiado por siglos de noche, achatado por centurias de abyección, se pone de relieve; adquiere forma de contornos caricaturescos, y con un gesto impúdico de ramera envilecida, se hiergue en toda la osadía de su monstruosidad, ante la faz del mundo complaciente...

Es la parodia infame de la alegría; el jolgorio vil: es el Carnaval!

Un año han permanecido los esclavos del salario en los sucios talleres; un año han sudado entre penas y miserias en las fétidas fabricas; un año han soportado los rigores cruentos de la pobreza; un año han trabajado sumisos, con apesadumbramiento en el alma y cansancio en el músculo...

Han amontonado riquezas que no les pertenece; han construído palacios que no habitaran; han labrado la tierra que es de otros; recogido las cosechas que acaparan los capitalistas; fabricado el pan que se les niega... para luego dejar un día. señalado por sus mismos explotadores, todo ese trabajo, toda esa fatiga, todo ese dolor y echarse á la calle, no para lanzar un grito altivo de protesta; no para poner de manifiesto sus miserias; no para atronar los aires con las notas vibrantes de alguna Marsellesa, sino para... ¡hacer una bufonada! para lanzar una dolorosa carcajada de histérica, para servir de payoso, de fantoche, de hazme reir!...

¡Oh, la turba; la chusma abyecta y degradada; la plebe envilecida!

¡Siempre es el mismo rebaño que se deja arrear sumiso al matadero; siempre es la misma récua que tira al carro, donde van los felices; siempre son los mismos ilotas, que acuden al circo donde se da el espectáculo de la carnicería humana, de la degradación de la especie...¡Así en la Roma de los Césares; así en la Paris de las modernas prostituciones!...

Los que están moralmente incapacitados para reclamar un mendrugo más de pan para sus hijos y mujeres; los que miran sucederse los días que marca el almanaque con monótoma uniformidad en el trabajo embrutecedor; los que para olvidarse que sufren, van á la taberna á intoxicarse é idiotizarse; los que no aceptan la menor noción que tienda al progreso; los que rehusan dignificarse en la lectura del follet y el libro que elevan; los rehacios á las reivindicaciones proletarias; toda la escoria vil, deja tres días el trabajo, arrojan la blusa ó el traje *civil*: ocultan el semblante trás un ridículo antifaz, se encubren en un disfraz adornado con colores llamativos; buscan dar á sus movimientos los ribetes del mayor corte grotesco; cambian la voz—que debió ser vibrante y varonil—por la finjida y afeminada voz del mascarita, y se dirigen á las plazas y paseos públicos, exhibiendo sus figuras de arlequines, sus caricaturas de bufones, con el solo y exclusivo objeto de hacer reir!...

Así los *hombres*. ¿Y las mujeres? Las que fingen ruborizarse al simple careo con el varón; las que van á doblar la rodilla á los altares, donde oficia su leturgia estólida el catolicismo, ó algunas infelices que se consumen encorvadas en la costura, también se prestan á ese jolgorio camdombesco; tambien concurren á dar mayor brillo oropelesco á la fiesta de la locura; tambien aturden los aires cantando á voz en cuello el estribillo de alguna canción insulsa!

¡Pobres mujeres! Siempre han de ser el mismo instrumento; la elejida para la codicia y la perfidia del hombre ¡Pobres infelices! No ven el triste papel que desempeñan, saliendo en esas compa: sas de míseros degradados! Así en el hogar doméstico, víctima de la preponderancia del hombre; así en el lupanar víctima del orden presente; así en el carnaval víctima de su propia inconciencia!

¡Ah, pero por encima de toda esa escoria nauseabunda, de todo ese limo revuelto que sale á flote sobre los lagos sociales, en estos días en que se agitan todas bajas pasiones, todos los fangos del bajo fondo, están los que aún se sienten, hombres, los que saben substraerse al medio ambiente que contagia á los débiles, los que tienen la dignidad de apartarse de esa multitud idiotizada que festeja el Carnaval; los que han sabido estigmatizar con su gesto de viril desprecio á esa masa, á ese montón anónimo que se presta á servir de solaz á sus propios expoliadores!

Y los días de la farsa pasaron; los esclavos volverán al puesto del trabajo, donde por fuerza verán que no pasan de ilotas—por más que en estos dias se vistan de emperadores;—que son siempre los explotados que sudan y producen para alimentar y sostener en lujo y explendor á las clases privilegiadas! Verán que son siempre los desposeídos, los despojados, los tristes cuya gris existencia no tiene más alternativas que las del trabajo y la miseria ¡oh estos días malditos de borrachera y más embrutecimiento!

Y esos pocos que comprenden toda la farsa denigrante que significa el Carnaval; los que tienen la fuerza moral de echar en cara á los objetos sus lacias; serán los que mañana que pase esta algarabia rimbombante seguirán haciendo oir su voz de convencidos—como en agua de mejores tiempos—señalando la senda que conduce al porvenir, por donde un día se encarrilarán todos los humanos, unidos por los fraternales lazos de solidaridad, vivificados por la sana alegría que emana directamente de la naturaleza, como el agua pura y cristalina del manantial yendo hacia la regeneración integral, hacia la Anarquía.

CANDELARIO OLIVERA

Chacabuco, Febrero 10 de 1907.

## *NO ES CIERTO*

«...ado voto que los parlamentarios adquieren representa un at aso para la acción revolucionaria, p r cuanto ta to más se robustece el legalitarismo cuantos más hombres se inclinan á la lucha parlamentaria»

EDUARDO G. GILIMÓN.

Es perfectamente discutible el argumento establecido por el compañero Gilimón, en su artículo «Ellos y Nosotros», publicado en LA PROTESTA del martes próximo pasado.

Cree el compañero Gilimón que los socialistas legalitarios restan fuerza á la propaganda revolucionaria, y que por lo tanto perjudican aquéllos á ésta.

Yo creo que la propaganda legalitaria lejos de perjudicar á la revolucionaria la favorece, aunque este favor resulte fortuito, como creo es lógico esto último, pues, los socialistas intencionalmente nunca han hecho nada en bien de la propaganda netamente revolucionaria.

Todas las ideas, de cualquier matiz que sean, basta que ellas tiendan á aflojar é las leyes que cohiben la libertad colectiva individual no pueden nunca perjudicar la acción revolucionaria, y en este lugar están los socialistas llamados legalitarios.

Creo que las libertades que hoy anhelamos los espíritus más rebosantes y deseosos de *sensualismo*, son producto exclusivo de una lenta sucesión de ideas, en las cuales los varios elementos ó ideas han contribuido á tal formación.

Si la táctica anarquista, sinónimo de revolucionarismo, como así creo la entiende el compañero aludido, no hubiera contado con otros factores hasta nuestros días, que no fueran los suyos propios, la colosal conquista á que hemos llegado en el presente, no hubiera tenido lugar.

Continuen, pues, todos los partidarios de que se afloje, de que se suavice esa irritación social que se ha producido en épocas lejanas, tal vez por fenómenos imprevistos, y esa obra será, no dudemos, netamente revolucionaria.

Todas las ideas existentes tienen su razón de ser, por tener sus adherentes, sus defensores acérrimos: si no tuvieran esa razón de ser no existirían bajo ningún aspecto.

Cuantas más ideas surjen en pró de la libertad, más próxima la hallaremos; esa misma variación de ideas es tal vez el mayor estimulante para impeler á los espíritus apáticos á la lucha, para despertar nuevas sensaciones y hacer obra revolucionaria.

J. COVAL

Montevideo, 11-1906

## *Pensamientos*

Hemos levantado la bandera roja de la Revolución como oriflama de guerra, porque frente á nuestras aspiraciones libertarias y por consiguiente hondamente honrosa, la clase opresora en defensa de sus privilegios y latrocinios, ha puesto la razón de la fuerza la que radica en sus armamentos. El proletariado frente á esa fuerza pone justamente la fuerza suya que radica en la revolución.

He ahí la razón de la guerra social en trance.

—

Cuando el proletariado en su obra revolucionaria haya anulado la supremacía de una clase y todo lo nefando que ella produce y la nivelación social sea un hecho, entonces si podremos levantar la bandera blanca de la paz, porque la lucha entre los hombres no existirá y la igualdad y los intereses armonizados establecerán la ARMONÍA social.

He ahí la razón de la factibilidad de la paz social.

—

La burguesía sufre de indigestión por lo ahita que está con el sudor del proletariado. El proletariado sufre por el carecimiento de lo necesario de la vida, todo lo cual ha ido á parar en mano de la burguesía. He ahí la diferencia de ambos sufrimientos.

ANTONIO MARCONI.

## EN DEFENSA

Varios compañeros de Rosario nos han escrito defendiéndose de los ataques que en las columnas de *El Rebelde* se les han hecho, pero como la publicación de esas cartas ocuparían demasiado espacio nos concretamos á extractar lo pertinente.

José M. Acha y Mario Magnani propagaron la huelga entre los trabajadores ocupados en la descarga de los vapores Gliedrecht y Gagovale, consiguiendo que un día antes del señalado para el paro general abandonaran todos el trabajo.

Ponen como testigos á Lino Videle y demás obreros que trabajaban en esos vapores.

Nicolás Blanco se adhirió igualmente al paro.

Froilan Villarruel es el único dependiente que se plegó á la huelga general y realizó trabajos para que su gremio hiciera causa común con los trabajadores.

Magnani no habló contra la huelga sino contra un delegado que quería imponerse á todos.

Villarruel ha llamado en diversas ocasiones á las sociedades obreras para dar lectura al balance del comité Pro-presos y constituir uno exclusivamente gremial. El balance no se ha publicado por tener que hacerse en el referencia á los sucesos sangrientos de la huelga de estibadores.

El comité no era un maniquí manejado por Villarruel, pues de él formaban parte compañeros conscientes como Magnani, Lusardo, Sosa y otros.

Magnani no ha hecho entrega de la suma de 52 pesos á que *El Rebelde* se refiere porque una parte de ese dinero está en cuentas á cobrar á varios socios del extinguido centro de Estudios Sociales.

Por último, Villarruel tuvo que irse á trabajar al campo pero antes hizo entrega de todo lo relativo al comité pró-presos, al secretario del comité pro-presos de la Federación.

Este es en síntesi, el contenido de las cartas á que nos referimos.

## UNA BROMA

Después de las suposiciones hechas por varios diarios pidiendo la represión de la propaganda anarquista, se ha comprobado que la bomba hallada en la puerta del tribunal no era de dinamita.

Lo más gracioso que la bomba estaba compuesta de arena y estiércol.

Sin embargo el vigilante que apagó la mecha recibió los 100 pesos de regalo y el cabo ha sido obsequiado con un ascenso.

Los lectores de todos los diarios hacen suposiciones más ó menos alegres alrededor de la bomba.

## ENTRE PROFESIONALES...

Anteanoche partió para San Juan, el distinguido miembro del ejército argentino, general Godoy... como dicen los tinterillos de la prensa burguesa.

Se susurra que el g... Godoy va á batirse en duelo con su colega de armas, coronel Sarmiento.

Que el duelo se realice y ambos profesionales del delito se ensarten... serían nuestros votos. Pero, no lo esperamos. Entre bueyes no hay cornadas.

## Boicot á la Quilmes

## PERDIENDO EL TIEMPO Y OCUPANDO LUGAR

*A la redacción de* LA PROTESTA *y á F. Martín (1).*

Entendemos y estamos cansados de repetirlo, que las columnas de LA PROTESTA son para ocuparlas con artículos de propaganda doctrinaria, ciencia, arte, literatura, noticias en general y especialmente aquéllas que se refieran al movimiento anarquista y obrero internacional etc., etc. Pero no podemos comprender, aunque nos torturemos el cerebro, que LA PROTESTA sirva para que cualquiera, por el simple prurito de escribir, ocupe casi una columna de nuestro paladín en «macaneos», espacio que sería útil se ocupase con el material arriba indicado.

Si no fuese por ocupar lugar y perder el tiempo, contestaríamos á F. Martín extensa y detalladamente, pero por estas causas solo le diremos.

1.º Que «macanea»; porque no se juzga á los individuos ò á las colectividades, por los nombres ó calificativos que se adjudiquen, sino por sus actos y por la obra que realizan.

2.º Que no sabe lo que escribe porque no conoce la definición de la palabra «caballero».

Le aconsejamos, lea el *Diccionario Histórico*, de Roque Barcia.

Agrupación «CABALLEROS DEL IDEAL»

---

(1) — Encontramos tan útil la crítica que se hace á la burguesía y á la sociedad en todas sus manifestaciones, como la que se haga á las agrupaciones anárquicas, con el fin de corregir los defectos de que adolezcan. Por ésto hemos publicado el escrito de F. Martin, cuyo fondo nos ha parecido conveniente, pues aunque otra cosa crean los compañeros de la agrupación «Caballeros del Ideal», los nombres influyen casi tanto como las obras. Y conste que no es esa agrupación la que nos parece tiene una denominación desacertada, sino otras que con muy poco cuidado han elegido títulos un tanto extraños: N. de la R.

# SEZIONE ITALIANA

## AI PROLETARI DI TUTTO IL MONDO

Con questo titolo i compagni di lingua italiana di Paterson e di Brooklyn (Nord-America) c'inviano il seguente manifesto che ci affrettiamo a riprodurre e sul quale richiamiamo l'attenzione di tutti gli anarchici residenti nell'Argentina:

*Compagni ed amici:*

Il desiderio della libertá, manifestatosi con la domanda di una piú larga distribuzione della ricchezza prodotta, ha contribuito molto in quest'ultimo lasso di tempo ad abbattere i pregiudizii di nazionalismo, e stabilire delle strette relazioni tra le classi lavoratrici di tutto il mondo.

Lentamente ma fatalmente, l'idea che qualunque sia la bandiera sotto la quale si vive, qualunque sia la credenza che divide i popoli tra di loro, gli interessi materiali d'ogni proletarío sono gli stessi di quellí di tutto il mondo, fortunatamente si é fatta strada.

Se la richezza prodotta dal proletariato americano puó impingnare la sostanza e aiutare l'ambizione politica di un conte francese; se il sudore versato da un individuo finisce in sangue sano nelle vene di un Vanderbilt, é naturale che i lavoratori delle diverse nazioni sofferenti sotto il peso di uno stesso sfruttamento, assillati dall'opera d'uno stesso borghese, riconoscano la affinitá degli interessi che li legano in un solo fascio, e mostrino il loro spirito di solidarieta reciproca.

La rivoluzione che si prepara ín Russia é considerata da ogni intelligente proletario come un fenomano che eserciterá una una grande influenza sulla scena della vita.

Egli vede con simpatia sincera e cosciente una grande nazione lottare contro un incubo che per generazioni e generazioni ha succhiato fino all'ultima stilla del suo sangue.

É una lotta titanica non soltanto fatta per l'emancipazione dei russi da una burocrazia corrotta e una nobiltá scioperata, ma anche per l'emancipazione d'ogni classe di lavoratori del mondo intero.

Sfruttati, rubati, traditi dai loro tiranni, trascinati nella vergogna di una guerra che essi non desideravano, anzi, per la quale non ebbero simpatia alcuna perché riconosciuta tanto inutile quanto ingiusta e crudele, i proletarii russi vollero mostrare in tutta la sua nuda brutalitá l'ipocrisia e la ferocia delle leggi czariste in un meeting del 22 gennaio 1905.

Ma molti illusi, riuniti in quel giorno nelle vie di Pietroburgo tentarono di chiedere giustizia al «Piccolo Padre», all'autore della conferenza internazionale per la Pace, al professato cristiano, allo czar di tutte le Russie, il quale rispose facendo fucilare uomini. donne e fanciulli in modo cosí crudele e barbaro che raramente ricorda la storia delle rivoluzioni.

Scosso finalmente nella sua fede, il popolo oggi si offre martire volontario della ferocia autocratica.

Esso dá volentieri la propria vita nella lotta contro lo czarismo con un entusiasmo é un'abnegazione che riscuotono il plauso e l'ammirazione di tutto il mondo civile.

Molti sono i rapporti tra la Russia e la celebre e grande Rivoluzione Francese, ma la rivoluzione di oggi é maggiormente colpita dalle clessí dirigenti delle nazioni europee ed americane.

I potenti e reazionarii del morto e sepolto secolo 18.o, quando si avvidero che le dottrine dei diritti dell'uomo, le quali erano la negazione del feudalismo e del diritto divino dei re, se si fossero sviluppate, il loro potere sarebbe finito, attacarano la nascente repubblica del popolo francese.

Oggi un simile spettro si proietta sul canavaccio dell'Europa e dell'America reazionaria, e i proletarii della Russia i quali sono impiccati a migliaia ed altri affollano le carceri da un punto all'altro dell'impero, sono nel pericolo di soffocare sotto una simile minaccia.

Giá un membro del Governo francese é stato a Pietroburge per combinare un trattato tra la Russia e la Francia in forza del quale tutti i rivoluzionarii russi in territorio francese possono essere arrestati ed estradati per venir consegnati nelle mani dello czar; mentre le altre potenze si preparano a dare man forte alla aristocrazia russa per tenere ancora in vita quel trono infame che da secoli pesa sulle ossa delle creature umane assasinate.

Fratelli, se vi é una causa che merita tutto il vostro aiuto, tutto il vostro entusiasmo, la vostra generosa difesa é la causa del popolo russo.

Essa é una questione importantissima che dovrebbe interessare ogni proletario, che dovrebbe essere discussa in ogni convegno nazionale ed internazionale, in ogni unione di mestiere, o circolo educativo, in ogni riunione di lavoratori, insomma.

Da ogni parte é necessario che si levi un grido di protesta contro questo attentato alle aspirazioni di libertà del popolo russo, ordito diabolicamente dalle potenze straniere.

L'unico mezzo per impedire tale infamia é quello di paralizzare le forze dei governi arrestandone le industrie e il commercio.

Lavoratori, il nostro solo scopo é quello di aiutare il proletariato russo nella lotta titanica contro lo czarismo

Per ció, noi Federazione Internazionale rivoluzionaria pro Russia di America sottoponiamo a voi le seguenti domande:

1.º Permetteranno i lavoratori del mondo intero che le potenze intervengano nella lotta che attualmente si svolge in Russia, per prendere le difese delle Czar?

2.º Se no, quali mezzi intendono essi di adottare per impedire l'odioso disegno delle potenze?

Noi crediamo che l'unico mezzo per riuscire a salvare la Russia rivoluzionaria dalle violenze dei governi d'Europa e d'America sia lo sciopero generale.

Con questo mezzo noi possiamo ridurre all'impotenza la forza delle classi al potere.

Ad ogni modo é nostro desiderio che il proletariato si agiti e decida esso stesso il da farsi.

Noi siamo a disposizione dei gruppi, o circoli, o unioni di mestiere per tutto ció che riguarda schiarimenti, conferenze, oblazioni, eccetera.

Ognuno puó scrivere nella lingua propria, essendo il Comitato della Federazione sottoscritta composto di persone di nazionalitá diverse.

Indirizzare corrispondenze a Brooklyn, N. Y. 72 Liberty St.

Fidenti nell'opera vostra vi salutiamo col grido augurale di W. la Rivoluzione Russa, W. la Rivoluzione Sociale.

La Federazione Rivoluzionaria Americana
Pro Rivoluzione Russa

## Desde Cruz Alta

LA FUSIÓN OBRERA DE ESA — GRAN CONFERENCIA DE PROPAGANDA.

Al fin cayó la venda de las mentes proletarias que marchaban al ocaso, pero que hoy, con el paso dado, da un digno ejemplo para ser imitado en todo tiempo y en todas partes, solucionando conflictos tan serios, tan sucios y de triste memoria que, en lo sucesivo, servirá de grande enseñanza y escarmiento á la clase trabajadora, barriendo por siempre la polilla que nace en los movimientos obreros que no han sabido representarse por sí mismo para asegurar mejor sus intereses.

El domingo 3 del corriente, se citó á una asamblea en el «Cochuchal», casa de la señora Celedonia Juárez, donde concurrió un crecido número de obreros y una cantidad de compañeras, quienes se presentaron animadas con el mayor entusiasmo á escuchar la consejera palabra de los compañeros Juan Moreno y Tomás Delgado, pues á éstos recién los ha conocido la mayoría de los trabajadores.

A las 2 p. m. se abrió el acto haciendo uso de la palabra el compañero Moreno con frases claras y elocuentes cual la de un viejo luchador en las campañas proletarias disertando el tema de «unión» lamentando el cuadro triste que la sociedad ofrecía hasta el día anterior por titularse unos «patronistas» y otros «villarpandistas».

Fustigó sin piedad á los caudillos autores de la división entre los trabajadores.

Les indicó la manera de corregir estas burdas infamias que se cometen valiéndose de la ignorancia é incapacidad de estos que todo lo entregan en cuerpo y alma á un Juan de afuera que se presenta á hacer su Agosto.

Acto contínuo hablaron en el mismo sentido los ciudadanos Tomás Delgado, Antonio J. Lopez y Domingo J. Romero los cuales versaron sobre la organización demostrando con múltiples razones la imperiosa necesidad de unirse en una sola sociedad para aprovechar la doble fuerza para luchar con mayores probabilidades de un seguro éxito.

Por último instigado el entusiasta obrero Estanislao J. Cáceres á que ocupase la tribuna, quien no se hizo esperar mucho para treparse intrépido y decidido; disertó en breves palabras su honrado pensamiento hablando en pró de la fusión de los trabajadores de Cruz Alta, lamentando tristemente la desgraciada historia porque ha cruzado el movimiento obrero, condenando al desprecio á los individuos que han venido haciendo la contra para que los trabajadores no se unan por un solo lado.

Luchador nuevo y joven confieso tal vez es el único que de la campaña en Tucumán por primera vez ha ocupado la tribuna y si no ha estado elocuente en su oratoria estuvo correctísimo en expresar sus sanos consejos y honrados pensamientos que ha sabido manifestar.

Pintó un ejemplo tan claro y sencillo que no ha quedado uno que no haya comprendido lo que significa y vale la fuerza de la «Unión» y la debilidad sin ésta «si continuaban manteniendo ese ocioso fraccionismo».

Después pasó á nombrar una comisión por la primera sección que comprende cuatro Ingenios «Florida» «Paraíso» «Esperanza» y «Luján» con asiento en el centro «El Narangito» teatro de las hazañas con los desgraciados trabajadores.

Otra comisión más se nombró para que se encargase de la confección de estatutos la que ha quedado compuesta de los compañeros Juan Moreno, Antonio J. López, Domingo J. Romero, y Estanislao J. Cáceres.

Los delegados que formarán el «Consejo Provincial» se ha resuelto nombrarlos en asamblea extraordinaria.

También se ha resuelto que los centros sean autónomos y que cada uno mantenga una comisión que será nombrada de los mismos obreros que pertenecen al radio de cada sección.

Al clausurar el acto tomó nuevamente la palabra el compañero Moreno para dar explicación de ciertos artículos aparecidos en el periódico *Libre Palabra* en los cuales lo presentaban como al hombre funesto para las clases trabajadoras por el mero hecho de ser *¡¡anarquista!!* á lo que éste bien claro y en tono varonil dijo: me place altamente confirmar esta noticia declarando verdaderamente que soy *anarquista* y que, dentro de mi misión como tal, cumplo extrictamente con las ideas de hombre honrado y consciente, luchando siempre desinteresadamente por la clase trabajadora.

Refiriéndose á *Libre Palabra* todos han contestado con una risa que aturdía viendo el pánico fenomenal de ésta con los anarquistas, sin embargo ningún obrero ha abierto tamaña boca por tan pobre noticia, que solo las dá esa pálida hoja titulada *Libre... Palabra.*

En otra seré más extenso en comunicarle lo ocurrido y lo que siga ocurriendo en el movimiento obrero de Tucumán.

CORRESPONSAL.

## La Unión Ferrocarrilera del Uruguay

Un hecho anómalo trae conmovido al proletariado Uruguayo, hecho anómalo de tal naturaleza que no se registra otro en los anales de la organización obrera económica y de resistencia contra el Capital.

Y, ese acto subversivo de los principios que informa la lucha de clases lo consumó La Unión Ferrocarrilera del Uruguay. Pero, vamos á aclarar puntos, es decir, los obreros ferrocarrileros han sido víctimas de un abuso de confianza por parte del comité que tenía la custodia de los intereses del trabajador ferroviario.

Más, antes de aclarar la incógnita que fundamenta la presente crónica no estará de más dar una ojeada, ó bosquejo al movimiento ferrocarrilero y al rumbo seguido hasta el momento que, el Comité de marras, suscribió el Pacto por tres años á no hacer huelgas, no pedir mejoras, ni efectuar movimientos solidarios.

Sería, acaso, por el año 1904 los ferrocarrileros del Uruguay llevaron á cabo una huelga que les dió relativas mejoras.

La orientación en marcha de la nueva sociedad obrera «Unión Ferrocarrilera del Uruguay» era la que encuadra á una sociedad de resistencia contra el absorvente interés capital.

Por aquellos tiempos, el seráfico gobierno hispano tuvo antojo mandar á tomar el fresco por las tierras Americanas del Sud al pajarraco Luis Rodríguez Serrellé que, como angel venido del cielo cayó en Montevideo á predicar la fin del mundo con las amorosas caricias de la dinamita.

Ese místico predicador de violencias acomodaticias pareciale infecunda la tierra Uruguaya, á lo cual pasóse á las márgenes del Plata en pos de laureles ideológicos. ¡Quien no recuerda una noche en el salón de las Artes Gráficas de Buenos Aires año 1904, en la cual, Luis Rodríguez y Serrallé jurando como carretero, amenazando desayunarse con la coronada cabeza de los Borbones, decía: No me preguntéis de donde vengo ni en donde estoy, más, si quereis saber donde voy os diré á la ciudad de la Anarquía! (sic). Como el tiempo arranca á los comerciantes la careta, así se la arrancó á ese traficante mercader, especulador de carne de trabajo.

La osadía tribunicia que poseía lo hizo simpático—como á los toreros—á los ferrocarrileros, y como con segundas miras intervenia en la huelga no le faltaron medios para obtener la rentada secretaría, puesto, que, para garantirse y consolidarse, procuraba todas las mañanas madrugarse algún burgues. Así se hizo el General del Ejército ferrocarrilero.

Toco de perfil ese sujeto, lo nombro con asco y repugnancia pero fatalmente es forzoso por hallarse envuelto como factor determinista en la orientación hasta el Pacto de hoy de la Unión Ferrocarrilera del Uruguay. Así, en la marcha de La Unión Ferrocarrilera no veáis más que una mano jesuíta muy hábil que la lleva por el sendero del puchero de quien despues de haberlo nombrado no quiero anotar más.

Como decía, en sus principios los ferrocarrileros eran solidarios de todos los hermanos de trabajo: concurrieron al primer Congreso obrero, seguían del brazo á la gran masa trabajadora.

Al poco, el órgano oficial periódico *La Unión Ferrocarrilera* empezó á hincar el diente á los principios ideológicos que informa la organización obrera. Efectuaron varias jiras de propaganda todas de tendencia conservadora y egoísta que, al tiempo debía producir sus frutos, mayormente entre pobres obreros que todos los días sueñan en la jubilación. Sin embargo, á últimos del año 1905 efectuaron una huelga de verdadera lucha de clases, ganaron y se hicieron fuertes.

Pero la existencia de un interés individual dió margen á que, un triunfo que podía ser completo se debiera á una «entete secreta» entre el Comité y la empresa de apartarse lentamente de la lucha de clases y venir, al tiempo, á la armonía entre el capital y el trabajo; cosa imposible sin las más vergonzosas claudicaciones. Así fué en efecto.

La Unión Ferrocarrilera inmediatamente hizo oídos de mercader á todos los llamados de solidaridad, se apartó del movimiento obrero de la localidad y tuvo la descortesía de no contestar ninguna nota de la Federación Obrera Regional.

La propaganda insidiosa hecha por determinados miembros del Comité debía surtir efecto y, sus dañinos frutos dió debido á la actividad desplegada por su empleado rentado.

Como la propaganda hecha era mezquina y avara, egoísta y conservador debía ser la consecuencia.

Los ferrocarrileros — pobres obreros, se creían fuertes siendo débiles, pues, carecían de conocimientos ideológicos, de métodos de lucha, y de conciencia societaria, se creían fuertes y, como quien tiene conocimiento de derechos querían mejoras; la huelga se hacía inevitable.

Ante tal amenaza, que ponía en peligro la estabilidad financiera de la Empresa, esa obró como jefe de policía de investigaciones.

«Algún» miembro del Comité se hallaba, á raíz de la «entete secreta» causa de la victoria de la otra huelga gravemente comprometido con ella y siendo amenazado por la misma de la divulgación del compromiso vióse forzado á preparar el terreno de manera que, la huelga se evitase procurando un solapado engaño en el cual, todas las ventajas estuvieran á favor de la Empresa ferrocarrilera.

En realidad, desgraciadamente así fué, porque hay que reconocer que los obreros ferrocarrileros fueron engañados y estafados por el Comité del mismo, hábilmente preparado por su empleado rentado.

En cuanto se hizo imposible contener los amagos de huelga salieron varios políticos, obreros del comité en jira de propaganda por toda la línea del ferrocarril haciendo aprobar un pliego—bueno—de condiciones de trabajos y mejoras, pero el pillaje está en que una vez terminada la conferencia y en familia, socarronamente, decían á los pobres obreros, que para mayor garantía de lo á pedir procurarían, con la Empresa, un Pacto por tres años á fin de asegurarse las mejoras.

Fué así ... No. Al contrario, fueron vendidos y estafados, por cuanto se convino y aprobó un pliego de condiciones que no concede mejoras á los obreros, obreros de verdad, obreros de mano callosa y en cambio los entrega por tres años á merced de la Empresa sin poder pedir mejoras, sin poder hacer huelgas, ni movimientos solidarios.

Los documentos que constatan lo dicho obran en poder de la Federación Obrera Uruguaya, por eso rehusan controvertir.

FRANCISCO CORNEY

Montevideo, 10 Febrero 1907

## A los trabajadores:

Recomendamos á los trabajadores que quieran hacer obra buena y de organización; el *boicot* que pesa sobre los coches de plaza culpables del fracaso del gremio en la última huelga general.

Los coches de plaza *boicoteados* tienen los números siguientes:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 23 | 420 | 815 | 1600 | 1745 | 1840 | 1938 |
| 31 | 441 | 822 | 1609 | 1748 | 1858 | 1971 |
| 43 | 445 | 823 | 1611 | 1764 | 1861 | 2000 |
| 155 | 475 | 1023 | 1632 | 1767 | 1868 | 2030 |
| 219 | 566 | 1329 | 1656 | 1772 | 1877 | 2033 |
| 231 | 582 | 1509 | 1665 | 1776 | 1894 | 2036 |
| 254 | 584 | 1513 | 1673 | 1800 | 1900 | 2063 |
| 289 | 672 | 1532 | 1688 | 1814 | 1906 | 2070 |
| 336 | 707 | 1572 | 1692 | 1832 | 1920 | 2140 |
| 337 | 733 | 1584 | 1702 | 1833 | 1928 | 2314 |
| 385 | 760 | 1596 | 1735 | 1836 | 1945 | 2353 |
| 2358 | | | | | | |

Como el carnaval se presta para hacer efectivo el *boicot*, lo recomendamos muy especialmente á los trabajadores; al mismo tiempo que se fijen bien que pueden quitar los números de los faroles.

Nota—En el número de ayer se deslizó un error que son los coches 1334 y 1792 que pertenecen á dos compañeros.

## CORRESPONDENCIAS

### SAN JUAN—

Compañeros de LA PROTESTA:

Esta noche pasada, los señores políticos, esa gangrena social que tantos daños ocasiona hánse creido en el deber de interrumpir el reposado sueño de los moradores de esta ciudad.

A las dos de la mañana se principió á oir detonaciones de fusilería haciéndose nutridísimas después, y terminando á las nueve del mismo día.

Total, muchos muertos y heridos, y estos casi todos de esos desgraciados que toman las armas sin tener conciencia de lo que van á defender, de los cabecillas solo he visto dos muertos un comisario y uno del partido opositor.

Para conseguir estos últimos tomaron la policía central, incendiaron el edificio de la escuela normal de niños, que ha sido totalmente destruído, edificio que costará muchos miles de pesos reedificarlo, miles de pesos que tendrán que salir de las costillas del pueblo.

¡El espectáculo para personas de conciencia, ha sido repugnante, yo he visto á un hombre, empleado del gobierno que llegaba á caballo al corralón de la Central de policía, que está á una cuadra de ésta, y pensando que no había contrarios y haciéndose valiente—pues le dijeron que no debía acercarse — lo bajaron del caballo de dos tiros que le decerrajaron escondidos desde el techo de una casa vecina.

En un radio de 500 metros no se ven más que agujeros en las puertas y paredes, y en éste ó aquel lugar grandes pozos de sangre donde han herido ó cortado el hilo de la existencia á algún pobre diablo que ni sabía lo que defendía.

Los *valientes*—ó la mayor parte de estos —cuando vieron que todo había terminado y no existía más peligro, se pusieron la boina ó cinta consabida (distintivo rojo en que por lo visto se habían de conocer) empuñaron el arma y se pusieron á darse corte por la calle, de éstos ha habido muchos y son sin duda los que han de ocupar los puestos oficiales que han de regir los destinos del pueblo.

Siempre vuestro por la causa.

JOAQUÍN GÓMEZ.

San Juan, febrero 7 de 1907.

## PALESTRA

*Á A. R. B.*

De un tiempo á esta parte, vienen siendo los obreros tabaqueros de la fábrica «El 43» blanco de todas las críticas por parte de los compañeros del gremio, cosa que dié lugar antes de ahora á otras publicaciones en estas columnas para poner de manifiesto la verdad puesta en la picota.

He sido siempre y sigo siendo de parecer que lo malo debe criticarse; lo que me desagrada es que haya quien se atreva á hacer publicaciones del carácter de la que motiva estas líneas, mistificando públicamente los hechos.

Entiendo que la crítica, para ser sincera, ha de ir revestida de la más absoluta imparcialidad.

Criticar públicamente alguna cosa cuando no se tiene conocimiento de causa, es exponerse á falsear la verdad, y aparecer ante el público como un mistificador de mala fé, que habla de despecho más bien que por otra causa.

En mi carácter de obrero tabaquero de «El 43,» subscribo estas líneas, no para contestar lo que falsa y mal intencionadamente afirma A. R. B. en su escrito publicado en LA PROTESTA del día 10 del actual, pues no le doy importancia alguna á los anónimos, sino para invitarlo á que arroje la careta y tenga el valor necesario para estampar su firma al pié de sus escritos.

Entre los tabaqueros de la fábrica «El 43,» los habrá buenos y malos, y en el número de estos últimos tal vez yo me cuente.

Si desea saber A. R. B. lo que pasa en esta fábrica, si los obreros tabaqueros que en ella trabajan son buenos ó malos, si respetan ó no las disposiciones de las asambleas, asuma la responsabilidad que debe asumir todo hombre en estos casos, y entonces yo, en mi nonbre, sin ningún mandato expreso de mis compañeros, le diré lo que ya está cansado de saber.

Y pues se le presenta á A. R. B. ocasión tan oportuna, espero sabrá aprovecharla, en lo que ganaremos todos, y especialmente el público, al saber de que parte está la razón y si los tabaqueros de «El 43» faltaron ó no á lo pactado.

Estoy á sus órdenes.

FRANCISCO FOLGAR.

*A Luis Sturla*

He leído detenidamente la carta que Vd. dirigió al ciudadano Bautista Aristegui, en Rojas, transcripta por LA PROTESTA y después de leída, he llegado á la conclusión de que Vd. no es otra cosa que un solemne majadero.

En la parte que hace referencia de la colaboración de LA PROTESTA entre la cual me encuentro yo, dice Vd.: «*Sabemos muy bien, pero muy bien que fines inmundos guian á sus colaboradores etc., etc.*» Conque sabe Vd, los *fines inmundos que me guian* pero *muy bien.... y no se los manifiesta ¿por qué?* Ya que no quiso desírcelo á los de Rojas espero lo manifieste á los de la capital.

Al mismo tiempo deduzco de su carta que Vd. asume el criterio de la redacción y francamente no creo que hayan facultado á un cretino como Vd. el echar sombras sobre este adversario que cometerá errores indudablemente, pero (y esto sí) nunca mistifica conscientemente y que hasta la fecha ha sido hombre honrado.

No obstante de lo manifestado, voy á ver si la redacción comparte con su criterio.

Por la carta del ciudadano Aristegui, deduzco como serán las demás!

Nada... miel sobre hojuelas. Con que uno se encuentre sin trabajo y Sturla le de una recomendación por el modelo, puede contar desde ya, que tiene hecha la América. ¡Vaya un protestar que se les ha echado encima á *sindicalistas* y *anarquistas!* Con muchas ayudas como ésta, enseguida hacíamos la revolución social.

Hay que reconocerle al mismo tiempo condiciones de *fiel* cronista de la controversia del «Verdi». Véase el ejemplo: «Los anarquistas» y «sindicalistas» bien que se *callaron* y cuando quisieron *hablar* sus *charlas* y sus *argumentos* rodaron por el *abismo*». Conque rodaron por el abismo... sus charlas... y sus argumentos...?

Pero si Vd. afirma que estuvieron callando...

Y cuando *quisieron hablar*... rodaron por el abismo!...

¿De dónde diablos saca Vd. entonces las *charlas* y *argumentos* sino *hablaron?*

Que poco le dijo Vd. la manifiesta cobardía de su defendido, en la controversia de la «Unione e Benevolenza», en donde «anarquistas» y «sindicalistas» combatieron rudamente los métodos y tácticas del socialismo parlamentario y en la cual estuvo él presente.

¿No se abrió el acto manifestando que la tribuna estaba á disposición del que quisiera controvertir?

¿No se cerró la conferencia, haciendo la misma manifestación? ¿Por qué no subió á la tribuna?

Misterio...

Se convence Vd. que tengo razón al decirle que es un embustero y que en lugar de *chuparse* un sueldo *macaneando* en la redacción de *La Vanguardia* se fuera á sembrar zanahorias al Chaco? Y créame que Vd. como semilla no tiene rival.

Avívese, pues, este colaborador de LA PROTESTA, como los *sindicalistas* no tienen la culpa de que Vd. además de torpe sea un embustero y mistificador vulgar.

R. A. DEL R.

## Federación Obrera Regional Argentina

Se invita urgentemente á los compañeros del Consejo Federal para esta noche

á la hora y lo al de costumbre; por asuntos de importancia.

Además se invita á los dos miembros de la Junta Ejecutiva de la Unión.

EL SECRETARIO.

## INTERIOR

### BOLIVAR

Debido á la indiferencia de los obreros pertenecientes al gremio de panaderos se clausuró la sociedad de resistencia.

Hay que hacer notar que con motivo de la última huelga traicionaron el movimiento unos 35 obreros.

## Convocatorias

#### OBREROS SOCORROS MÚTUOS

Esta Asociación obrera, celebrará asamblea general extraordinaria el mañana 14 y viernes 15, á las 8 p. m. en el local Mexico 2070 á objeto de tratar la siguiente ordon del dia.

1°. Reforma de los estatutos; 2°. Renovación de la comisión; 3°. Asuntos varios.

Sin más salúdalo cordialmente.—El secretario, *L. Boffi.*

#### COCHEROS DE REMISE Y PARTICULARES

El miércoles 6 del corriente se celebró una reunión para reorganizar este gremio.

Con el fin de proseguir los trabajos de organización se realizará asamblea el viernes próximo á las 8 p. m. en el mismo local.

#### CENTRO LA LUCHA

Este Centro celebrará asamblea hoy miércoles en su local Gazcón 1150, con la siguiente orden del día: Acta, balance, informe de la comisión y asuntos varios.

Se pide puntual asistencia.

#### MECÁNICOS Y ANEXOS

Invita al gremio en general á la gran asamblea que se efectuará el 15 del corriente en el salón Solis 1769 para tratar la siguiente orden del día.

1.— Fusión de las dos sociedades; 2.— Asuntos de Huelga; 3.— Temas al congreso de fusión.

## Veladas y Conferencias

#### COMITÉ ANTIMILITARISTA (BARRACAS AL NORTE)

Este comité ha organizado una conferencia pública que se efectuará el día 21 del corriente á las 8 p. m. en el local Montes de Oca 972.

## MOSAICO

### Esperanto

Se invita á los compañeros simpatizantes con la idea del idioma universal, á que concurran á la reunión á celebrarse mañana 14 á las 8 p. m. en el local de la Federación de las Artes Gráficas, Artes 755 (sótano) para tratar sobre la fundación de un centro Esperantista.

### Congreso Gráfico Sud Americano

A las sociedades gráficas del interior existentes en pueblos y ciudades, como igualmente á las que existen en la América del Sud, el Comité organizador del 1er. Congreso Gráfico, á realizarse en la ciudad de Buenos Aires el 1° de Julio de 1907, les pide su adhesión, y el envio inmediato del domicilio y demás informes, para pasarlos á la comisión que le corresponda.

Secretaría del Comité del Congreso Gráfico Sud Americano:—Perú 19 (piso 2°) Buenos Aires.

### Liga contra los Alquileres é Impuestos

Se les recuerda á los individuos que componen el comité Federal y á los delegados de los Sub-Comités que los lunes y viernes á las 8 p. m., en el local Soiis 1769, son los dias marcados para reuuirse, debiendo concurrir todos cumpliendo así con el deber que se han impuesto.

*Secretario.* B. Gonzalez.

### A las Sociedades Gremiales y Grupos Anarquistas

Habiéndose constituído nuevamente el Cuadro Filodramático «Germinal» ponemos en conocimiento de las sociedades gremiales y grupos anarquistas que contamos con un buen número de aficionados que se dedicarán exclusivamente á la propaganda libertaria por medio del teatro tomándose mucho empeño para llevar á la escena las obras correctamente. Hacemos saber que tenemos varios estrenos en ensayo.

Próximamente daremos una velada á beneficio íntegro del diario LA PROTESTA.

Sin más vuestro y de la causa los componentes del Cuadro Filodramático «Germinal.»

### Mal procedimiento

Sin hostilidad para nadie y solamente con el objeto de que no se extienda el procedimiento, puesto que daría lugar á resultados perniciosos, me permito censurar el sistema empleado por un compañero que se ha inscrito como socio en una sociedad gremial á cuyo oficio no pertenece ni perteneció jamás, habiéndolo hecho con el propósito de poder tomar parte como delegado en el próximo congreso de unificación de las fuerzas obreras.

El gremio que ha aceptado como socio á ese compañero, debería anular lo hecho para no sentar un precedente que podría servir de excusa á otros gremios para llevar al congreso delegados no obreros, falseándose el propósito de la Federación que ha pedido se nombren delegados obreros y del propio gremio.

No aplaudo ni critico el acuerdo de la Federación, pero entiendo que debe ser respetado ó derogarlo francamente y que cada gremio envíe á quien quiera sea ó no del gremio y sea ó no obrero. Todo antes que usar subterfugios más propios de politiqueros que de trabajadores revolucionarios.

JUAN ANGELUCCI.

### Agrupación «Clarín»

Esta agrupación anarquista ha instalado definitivamente su local en la calle Paraguay 1671. (Rosario)

La correspondencia debe dirigirse en esta forma: Redacción y Administración de *Clarín*, Paraguay, 1171 — Rosario.

### Federación Local Bonaerense

Balance de la función á beneficio de LA PROTESTA dada el 6 de Enero de 1907, por la Federación Obrera Local Bonaerense.

Entradas:

209 entradas generales á $ 0.80 cada una pesos.................167.20.

Salidas:

| | |
|---|---|
| Por 3000 programas........ | $ 14.00 |
| « 1000 entradas.......... | « 5.00 |
| « 500 carteles.......... | « 7.50 |
| « gasto de tranvía......... | « 1.00 |
| « Salón «José Verdi»...... | « 80.00 |
| « Permiso.............. | « 6.90 |
| « 1 perdiz.............. | « 0.70 |
| « Hilo para la bandera.... | « 0.10 |
| « 1 vela.............. | « 0.10 |
| « Al pianista........... | « 5.00 |
| « Carro para llevar muebles. | « 2.00 |
| « Al cuadro filodramático.. | « 39.00 |
| Total de salida pesos....... | 161.30 |
| Entregado á LA PROTESTA... | $ 5.90 |
| Suma igual.............. | « 167.20 |

## CORREO

*Orfeón Libertario.*—El centro «Arte y Libertad» pide contestación á la nota pasada.

## MARITIMAS

**Esperados—**

Vapor Italiano Pascuale P., de Cardiff con carbón.

—Id alemán Tuebinguen, de Bremen, con carga general.

—Id inglés, Tartary, del Rosario, á complerar.

**Vapores en viaje—**

Vapor inglés Oris, salió de Montevideo para Valparaiso.

—Id alemán Cap Ortegal, llegó á Hamburgo, procedente del Río de La Plata.

—Id inglés Nile, de Southampton para el Río de La Plata, llegó á Río Janeiro.

—Id francés Italia; salió de Marsella para el Río de La Plata.

## BOICOT A LA CERVEZA QUILMES

### IMPORTANTE

**LA PROTESTA acogerá toda denuncia debidamente garantizada, de abusos cometidos contra la clase trabajadora, sean quienes fueran sus autores, sin reticencias ni concepciones.**

**No perteneciendo á ninguno de los titulados partidos políticos, libre defensora como es de los trabajadores, no tiene porque andar con contemplaciones.**

**Pero entiéndase que hablamos de abusos de orden general, ó de los particulares que emanen del régimen actual de cosas, pues no hospedaremos nunca desahogos provocados por rencillas ú odiosidades.**

**Los avisos de oferta de trabajo de obreros se insertarán gratuitamente por los días necesarios, hasta la colocación de éstos. En cuanto á los de demanda serán pagos.**

**Las sociedodes gremiales de resistencia tienen á su disposición estas columnas para publicar sus citaciones, el resultado de sus asambleas y reuniones de comisión, así como la dirección de sus locales, etc.**

## PERMANENTE

### LA LEY DE RESIDENCIA

**Artículo 1° El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida del territorio de la nación á todo extranjero que haya sido condenado ó sea perseguido por los tribunales extranjeros, por crímenes y delitos de derecho común.**

**Art. 2° El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida de todo extranjero cuya conducta comprometa la seguridad nacional ó perturba el orden público.**

**Art. 3° El Poder Ejecutivo podrá impedir la entrada al territorio de la República á todo extranjero cuyos antecedentes anteriores autoricen á incluirlo entre aquellos á que se refieren los dos artículos precedentes.**

**Art. 4° El extranjero contra quien se haya decretado la expulsión, tendrá tres días para salir del país, pudiendo el Poder Ejecutivo, como medida de seguridad pública, ordenar su detención hasta el momento de embarco.**

## Agente de LA PROTESTA

**En Río Santiago y Ensenada**—José H. Fernández, Calle Africa entre La Merced y Progreso.

**En La Plata.**—José Pesce, Calle 54 N.° 1132.

**En Bahía Blanca**—Antonio P. Rodriguez calle Mitre 363.

**Á los compañeros del Rosario.** — Cualquier reclamo concerniemte al diario pueden hacerlo los compañeros todos los días de 8 1/2 á 10 en la calle 3 de Febrero 1459 ó Corrientes 1247. En todas las sociedades se reciben suscriptores.





**En Adrogué.**—Juan Izzi, para todo asunto concerniente al diario, dirigirse á la calle Toll 54 (Adrogué.)

Los agentes se encargan de hacee la cobranza y nuevos suscriptores.

### OBRAS DE ALBERTO GHIRALDO

DE VENTA EN LA ADMINISTRACIÓN DE

**LA PROTESTA**

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Alma Gaucha*......... | $ | 1.— | el ejemplar |
| *Carne Doliente*..... | » | 1.— | » |
| *La Tiranía del Frac.* | » | 0.50 | » |
| *Alas*.............. | » | 0.30 | » |

Se avisa á los compañeros que el 20 % de los ejemplares vendidos en esta Administración será destinado por su autor á beneficio de LA PROTESTA.






### TRABAJO PEDIDO Y OFRECIDO

Se ofrece uu hombre para cualquier trabajo, dirijirse á Gervino Giuseppe, Belgrano, 3834 de 7 a. m- á 4 p; m.

### VENTA DE ARTICULOS VARIOS

Se vende ropa blanca hecha para hombre señoras y niños, precios módicos, Treinta y Tres 879.

Se vende una máquina cañón, flamante por enfermedad. Venezuela 1570.

### PERSONAS BUSCADAS

Se desea saber el paradero de Augusto Debeuz. Dirigirse Vicente Fonda, Olavarría 907, de 11 á 1.

Se desea saber el domicilio del compañero Jerónimo Coto de la Jelguera (Asturias) en la reunión de hoy deseo que asista. — Juan Flores.

## BOICOT á los Cigarrillos

**EXCELSIOR**

**EXCELSIOR N° 1**

**LANCEROS, P. B. T.**

**CARAS Y CARETAS**



## Locales de Sociedades gremiales

Federación Regional Argentina, Ayolas 23 (Boca)
Federación Local Bonaerense, Montes de Oca 972.
Ferrocarrileros del Sud (autónoma) California 787.
Albañiles y Peones, sección Avellaneda, Belgrano núm. 254, Avellaneda.
Albañiles cosmopolita, Ayacucho 1059
Ayudantes y peones de cocina, 25 de Mayo 158.
Alpargateros y anexos, Suárez 875.
Aserradores y anexos: sección Centro, Ecuador, 726 — sección Boca, Olavarría, 363 — sección Barracas, Chacabuco 271
Bronceros y anexos, Méjico 2070.
Cortadores de calzado, Solis 924.
Conductores de carros, Avenida Montes de Oca 972.
Conductores de vehículos, Solis 1769.
Conductores de carruajes, Estados Unidos 1700.
Cartoneros y anexos, Salta 484.
Constructores de Tranways eléctricos, Suárez 875.
Carpinteros y anexos, sección Belgrano, Blanco Encalada, 2528.
Cámara sindical de cocineros y pasteleros, calle Tucumán, 744.
Carpinteros de Rivera, Zárate 361, alto, Boca.
Caldereros y anexos, Zárate 361, alto, Boca.
Carpinteros y anexos, Montes de Oca 972, sección Chalequeras y Pantaloneras, Alsina 1584.
Curtidores, Monteagudo 52.
Constructores de carros, Estados Unidos 1700.
Confiteros, Chile 1514.
Electricistas, Uruguay 654
Escoberos, Venezuela 335.
Empajadores de damajuanas, Venezuela 3855
Escultores en madera, Méjico 2070.
Ebanistas y similares, Méjico 2070.
Empleados de tranvias, Gazcón 1150.
Empleados de Fotografía Uruguay 654.
Escultores, Moldeadores y Anexos, Larrea 684.
Estibadores del puerto, Ayolas 23
Fundidores y modelistas, Solis 1769.
Federación de rodados, Solis 1769.
Federación de calzado, Sarandi 1115.
Fideeros, Ecuador 726.
Boca y Barracas.
Ferrocarrileros del Oeste, Yerbal 2801.
Federación Nacional de Obreros Constructores de Rodados: Estados Unidos 1700.
Fotógrafos Paraná 150.
Faenadores de cerdos, Rioja 1248.
Fraguadores y ayudantes, Almirante Brown 1179,
Fundidores tipográficos Alegría 1354.
Federación de las Artes Gráficas, Artes 755
Galponistas, Escaleristas y anexos, Solis 924
Herreros de obras, Méjico 2070.
Herradores Unidos, Méjico 2070.
Horneros y anexos, Dean Funes, 1325
Hojalateres, Soldadores y anexos, Méjico 2070
Joyeros, Victoria 1677
Liga Internacional de Domésticos, Santa Fe 1125
Lustradores de calzado, Avenida de Mayo 685.
Laminadores y anexos, Patricios 726.
Mosaiquistas, Ecuador 726.
Maquinistas de calzado, Loria 353.
Mecánicos y anexos, Córdoba 2510.
Maquinistas Bonsack, Méjico 2078
Marineros y foguistas, Olavarría 363, altos.
Metalúrgicos, Vieytes 1455.
Mimbreros Venezuela 3855
Obreros panaderos sección Flores, Unión 2432
Obreros en mimbre, Chacabuco 150
Obreros panaderos, Pedernera 210. sección Flores
Obreros del Dock Sud Olavarria 363 altos.
Obreros Peluqueros (Sección Boca y Barracas)— Olavarria 363 (altos).
Obreros Panaderos, Cangallo 3031.
Obreros Albañiles; Ayacucho 1059
Obreros Zapateros Escarpinistas. Loria 355.
Obreros Zapateros, Sarandi 111 5
Panaderos Sud, General Urquiza 1841,
Panaderos Boca, Patricios 1811
Peones de Casas de comercio, Solis 1769.
Propietario de uno y dos carros, Solis 1769.
Plateros, Victoria 1677
Planchadoras, Planchadores y Anexos: Salta 484
Pintores Unidos, Méjico 2070.
Panaderos sección Belgrano, Blanco Encalada 2523
Repartidores de pan, Laprida 1092.
Sindicato de mozos, Artes 282.
Sombrereros, Solis 1769.
Sastres Paraná 150
Sociedad Foguistas Unidos. Suares 44, altos.
Sombrereros en general, sección Norte, Córdoba 2510.
» » » Coghlan, Freyre 2912 (Coghlan).
Sociedad Estuchistas, Alsina 1584.
Sociedad General de Tabaqueros, Tacuarí 626.
Tapiceros, Castelli 51
Talabarteros, Méjico 2070.
Torneros en madera, Méjico 2070.
Veleros y anexos, Vieytes 1455
Vidrieros y anexos, Venezuela 3855
Yuguilleros y cadenas, Méjico 2070.
Cigarreros y Cigarreras en Hoja, Monteagudo 52.
Panaderos Este, Humberto 1 805.

## FEDERACIÓN OBRERA LOCAL DE ROSARIO

### Sociedades adheridas á esta Federación

Sociedad Obreros Sastres; 3 de Febrero 1.228
id id Zapateros 3 de Febrero 1.228
id id Ladrilleros 3 de Febrero y Nación Varrio Hochesostu
id id Peones de comercio, corrientes 1243
id Estivadores Unidos y Afines, Guemes 2.478
id Obreros Pintores corrientes 1 247
id id carpinteros id 1 247
id id Empajadores, 3 de Febrero, 520
id id Panaderos, Independencia y San Luis
id Marineros y Foguistas Tucumán 936
id Obreros Ebanistas Paraguay 1145
id conductores de carros España 883
id constructores de carruajes, Paraguay 1 086
id Obreros Tabaqueros corrientes 1.548
Loneros y Alfombreros Salta 657.

## "CARNE DOLIENTE"

OBRA NUEVA DE

## ALBERTO GHIRALDO

**Acaba de aparecer**

UN VOLÚMEN DE 260 PÁGINAS:

**1 peso moneda nacional.**

Los lectores de LA PROTESTA pueden encargar ejemplares a los vendedores del diario. Pedidos por mayor á **Cerrito 334**, Buenos Aires. Del interior de la República se atienden pedidos por correo, libre de porte. CERRITO 334, Buenos Aires. Imprenta de Pistritto y Malena. Remitase el importe en bonos postales ó estampillas.

BOICOT BOICOT

# A LA CERVEZA QUILMES

**al corralón de maderas de**
**Ambrosis Hs. - La Plata**

---

## A. CABEZAS

tre San Martín y Florida **CUYO ?46** entre San Martín y Florida
BUENOS AIRES

**La Casa más importante de Sud-América** en ropa hecha y sobre medida, calzados, sombreros, corbatería, bonetería, camisería, etc. para hombres, señoras, jóvenes, niños y niñas. – La que confecciona y vende más barato en todo el mundo .......

**LA CASA TODO LIQUIDA !..**

LOS ARTÍCULOS DE INVIERNO, LOS ARTÍCULOS DE MEDIO TIEMPO TODO LIQUIDADO COMO DE COSTUMBRE CASI POR NADA... – – – – – – – – –

**¡A precios irrisorios!**

---

## Cigarrería, Librería é Imprenta
DE
**BAUTIZTA FUEYO**

En esta Casa se encuentran toda clase de libros y folletos de CIENCIA, SOCIOLOGIA y ARTE

Centro de Suscriciones á Revistas y Periódicos — **El Hombre y la Tierra - Historia de mi vid**

*Sellos de goma y Artículos de Escritorio*
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
Pídase Catálogo

**Calle Paseo de Julio 1342 - Buenos Aires**

---

## Taller Tipográfico "Granito"
**Granito Hnos.**

*Se encarga en la confección de Revista, Periódicos, Manifiestos, Folletos, Carteles, Programas, Invitaciones, etc. etc.*

**Corrientes 3151 - Un. Telef. 390, Once**
BUENOS AIRES

Nota.—La Casa recibe órdenes por teléfono.

---

### *"La minúscula"*

A los ciudadanos que tengan acciones de la que fué caja de crédito La Minúscula les ruego se sirvan indicar por carta la cantidad que no hubieran cobrado en el descuento del 10 por ciento las acciones y las series respectivas, para indicarles los señores que tendrán que abonarlos, pos no haber ellos chancelado los prestados que solicitaron, como era de su indispensable deber—Noviembre 10 de 1906—Francisco D. Zoppi.—Isabel La Católica 1651 (Barracas al Norte.)

---

## BOICOT
**á los Talleres de Carpintería del Campo de Mayo**

---



**Taller de Fotograbado**
***H. Franzoni***
Clichés para Marcas y Patentes á 1$
Alsina 1842

---

## Sastrería "LA AURORA"
DE
**Constantino Scardamaglia**
TODOS LOS TRABAJOS Á PRECIOS REDUCIDOS
Calle Europa 4144

---



**Verité**
FÁBRICA de refrescos
*CHAMPAN VERITÉ*
BEBIDA SIN ALCOHOL
Bernardo Savignone & Cía
*Honduras 482 — U. T. 145 (Palermo)*

"VERITÉ".—Bebida sin alcohol, superior en calidad á cualquier otra del mismo carácter.—Ampliar su venta es la mejor propaganda anti-alcoholista que se pueda hacer.

---

PANADERIA
## "La Rosa del Porvenir"
—DE—
***Domingo Dagna***

ESPECIALIDAD EN PAN Y GALLETA DE TODAS CLASES. REBAJA DE PRECIOS PARA LOS COMPAÑEROS HUELGUISTAS

***3668 - Republiquetas - 3668***
(Saavedra)

---

# CIGARRILLOS YOLANDA

**Estos cirarrillos no contienen premios, pero son elaborados con**

## *TABACO HABANO XXX*

jamás empleado en marcas de 0.10 centavos, y aún de mayor precio su venta comprneba la verdad de lo que decimos

**2.000.000 *de ataditos al mes***

**Ahora 0.10 ctvs. —— Después 0.30**

## *APROVECHEN*

---

## SON LOS MEJORES

# CIGARROS TOSCANOS
# especiales
DE LA
**Compañía Introductora de Buenos Aires (S. A.)**

***Marca AVANTI***

## ¡OJO! Precio 5 centavos

SON LOS MEJOR ES

**Nuestros cigarros "AVANTI" que se venden en sobres con cinco cigarros cada uno, con nuestra marca registrada "AVANTI" y el nombre de la Compañía Introductora de Buenos Aires (Sociedad Anónima) son:**

**"LOS UNICOS LEGITIMOS"**

**Estos cigarros toscanos son elaborados exclusivamente con tabacos Kentucky de primer calidad, por personal técnico y obreros venidos expresamente de Italia.**

Fábrica en GENERAL URQUIZA
**BUENOS AIRES**

## ¡OJO! Precio 5 centavos

---

# Los Obreros

La casa mas surtida de la República en ropa para obreros...

**CASA EPECIAL**
## EN ROPA HECHA - ARTICULOS PARA TRABAJADORES

**FEDERICO ROVEDA - Defensa 618**

---

# Empresa Obrera
# PRO CAMARA DE TRABAJO

**Todos los trabajadores que fumen y quieran aportar su grano de arena á la causa que defiendan deben fumar los CIGARRILLOS**

**ALBA 20 cts.**
**PROLETARIOS 10 cts. y**
**PORVENIR 0.20** 21 Cigarrillos con premios en todos los atados.

**No se dejen engañar por otras marcas que con nombres sugestivos son lanzadas al público por capitalistas especuladores.**

---

# Por 15 días solamente

Liquidamos todas las ropas de VERANO
**Con 50 o|o de REBAJA**

***"A la Ciudad de Buenos Aires" - 596 Perú 600***
**Unión Telefónica, 1906 (Avenida)**



**Ropas hechas para hombres**

Trajes completos brines y casimires, desde $ 9, 12, 15, 18, 20, 23, 25. 28, 30, 34, 37, 38, 40 y 42.

Sacos sueltos tenemos el más grandioso surtido en brines, alpacas y casimires desde $ 2.50, 3.50, 4, 5, 6.80, 8.50, 10, 12, 14, 15, 18, 20, 23, 25 y 30.

Pantalones, especialidad en gustos, clases, precios y medidas, desde $ 2.50, 3.20, 4.85, 5.50, 6.80, 7.50, 8.50, 9, 10, 11 y 12.

Chalecos de fantasía, piqué y casimires, buena variación, desde $ 2.50, 3, 4, 4.80, 5 y 6.50.

**Artículos generales**

Sombreros, camisas, camisetas, calzoncillos, cuellos, puños, corbatas, paragüas, pañuelos de algodón, hilo y seda, medias varias clases.

**Sección sastrería-Ropas sobre medida**

Trajes de saco, desde $ 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 y 60.
Trajes de jacquet, desde $ 55, 60, 65, 70 y 75.
Trajes de levita, desde $ 65, 70, 75, 80, 90 y 100.
Trajes de smocking, desde $ 55, 60, 65. 70 y 80.
Trajes de frac, desde $ 70, 75, 80, 90, 100 y 120.

**Confecciones para jóvenes**

Variación de trajes, pantalón largo y corto, de brines y casimires, desde $ 6, 8, 9, 10, 12, 15, 17, 20, 23, 25, 28, 30 y 32.

Sacos sueltos, buenas clases y gustos, desde $ 2, 3, 2.80, 4, 5, 6.50, 8, 10, 12 y 15.

Pantalones, de todos los tamaños, largos y cortos, desde $ 1, 1.50, 2. 3, 4.50, 6, 7, 8 y 10.

**Ropa blanca**

Camisas, cuellos, corbatas, sombreros y medias.

**Trajecitos**

Para niños de 2 á 10 años, tenemos un buen surtido en formas de nueva creación, desde $ 2.50, 3.20, 4, 4.80, 6, 7.50, 8, 9, 10, 12, 13, 15, 16 y 18.

Surtido completo de gorras y sombreros de paja.

**J. SILVA.**

***596 Calle Perú esq. Méjico -00-***